

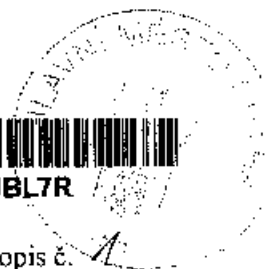


L. 6. 10.



MHMPXOYJBL7R

Stejnopis č. 1



## Nájemní smlouva Smlouva č. NAP/83/01/011657/2013

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli podle ustanovení §§ 663 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, (dále také jako „nájemní smlouva“ nebo „smlouva“)

### Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. 2, Praha 1  
zastoupené na základě plné moci ze dne 11. 5. 2011 ředitelem odboru evidence, správy a využití majetku MHMP, Ing. Radkem Svobodou  
IČO: 00064581  
DIČ: CZ00064581  
(dále jen „pronajímatel“)

na straně jedné

a

TJ ABC Braník, o.s., se sídlem Praha 4, Branická 275/93, PSČ 147 00  
zastoupené předsedkyní paní Ing. Alenou Léblou a sekretářem panem Radanem Chybou  
IČO: 00198773  
(dále jen „nájemce“)

na straně druhé

(oba dále jen „smluvní strany“)

tuto

## Nájemní smlouvu

### I.

#### Předmět nájmu

1. Pronajímatel je výlučným vlastníkem pozemků parc. č. 1617/1- způsob využití: sportoviště a rekreační plocha, druh pozemku: ostatní plocha o výměře 664 m<sup>2</sup> a parc. č. 2812/2- způsob využití: sportoviště a rekreační plocha, druh pozemku: ostatní plocha o výměře 228 m<sup>2</sup>, vše v kat. území Braník, obec Praha, zapsaných v katastru nemovitostí Katastrálního úřadu pro hl. m. Prahu, Katastrální pracoviště Praha, na listu vlastnictví č. 1372, přičemž vlastnické právo k nim nabyl pronajímatel v souladu s § 1 zákona č. 172/1991 Sb. o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví obcí, ve znění zák. č. 10/1993 Sb.
2. Pronajímatel přenechává nájemci do užívání celé pozemky parc. č. 1617/1 a parc. č. 2812/2 v kat. území Braník, obec Praha o celkové výměře 892 m<sup>2</sup> (dále také jako „předmět nájmu“) a nájemce tento předmět nájmu do svého užívání přijímá.



## **II. Účel nájmu**

Pronajímatel přenechává nájemci předmět nájmu uvedený a specifikovaný v čl. I., odst. 2 této smlouvy za účelem provozování části travnatého fotbalového hřiště (zbyvajících jeho část se nachází na pozemku nájemce).

## **III. Doba nájmu**

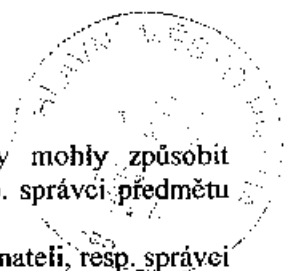
Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 1.1.2014.

## **IV. Nájemné**

1. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemci předmět nájmu specifikovaný v čl. I., odst. 2 této smlouvy za nájemné, které činí v daném případě **4.460,- Kč ročně** (slovy: čtyři tisíce čtyři sta šedesát korun českých), tj. 5,- Kč/m<sup>2</sup>/rok za plochu užívanou pro sportovní činnost.
2. Nájemce se zavazuje platit roční nájemné jednorázově vždy nejpozději ke dni 30. 6. kalendářního roku, za nějž se nájemné platí, převodem z účtu na účet hl. m. Prahy u PPF banky, Evropská 2690/17, 160 41 Praha 6, č. ú. 149024-0005157998/6000, VS 0500850343, KS 0558.  
Tento den je současně dnem uskutečnění plnění.
3. Úhradu za faktické užívání předmětu nájmu za období ode dne 1.1.2013 do 31.12.2013 (365 dní) ve výši 4.460,- Kč (slovy: čtyři tisíce čtyři sta šedesát korun českých) zaplatí nájemce pronajímateli bezhotovostním převodem na účet pronajímatele uvedený v odst. 2 tohoto článku nejpozději ke dni 31.1.2014. Tento den je současně dnem uskutečnění plnění za uvedené období.
4. V případě změny nebo přijetí nového cenového předpisu, ovlivňující výši nájemného dle této smlouvy, je pronajímatel oprávněn jednostranně zvýšit nájemné, přičemž novou kalkulaci nájemného dle této smlouvy oznámí pronajímatel bez zbytečného odkladu písemně nájemci. V případě, že nájemce nezplatí takto změněné nájemné do tří měsíců po nejbližším termínu splatnosti nájemného, je pronajímatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět podle čl. VI., odst. 2 této smlouvy.

## **V. Závazková část**

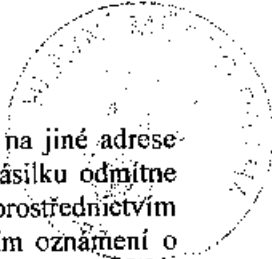
1. Nájemce přejímá předmět nájmu ve stavu, v jakém se nachází ke dni započatého nájmu.
2. Nájemce se zejména zavazuje, že:
  - a) každým rokem vždy k 31.3. kalendářního roku předloží pronajímateli doklad o tom, že předmět nájmu nevyužívá komerčně,
  - b) bude užívat předmět nájmu řádným způsobem a pouze k účelu stanovenému v čl. II. této smlouvy,
  - c) bude provádět na své vlastní náklady běžnou údržbu, čištění a úklid, vč. zimních opatření, na předmětu nájmu,
  - d) bude řádně a včas hradit nájemné dle ustanovení čl. IV. této smlouvy,
  - e) při sněhu a náledí bude udržovat na vlastní náklady bezpečný přístup k předmětu nájmu,
  - f) na žádost pronajímatele, resp. správce předmětu nájmu, umožní přístup k předmětu nájmu za účelem kontroly, zda nájemce užívá předmět nájmu řádným způsobem,

- 
- g) všechny závady vážnějšího charakteru, změny a okolnosti, které by mohly způsobit pronajímateli škodu, bude bezodkladně písemně hlásit pronajímateli, resp. správci předmětu nájmu,
  - h) při skončení nájmu předmět nájmu vyklidí a vyklizený jej odevzdá pronajímateli, resp. správci předmětu nájmu, v řádném stavu, tzn. prostém jakéhokoliv poškození s přihlédnutím k jeho běžnému užívání. O předání předmětu nájmu bude pořízen předávací protokol,
  - i) odstraní veškeré závady a poškození předmětu nájmu, které způsobil nájemce nebo ostatní osoby nacházející se na předmětu nájmu se souhlasem nájemce, popř. nahradí pronajímateli takto způsobenou škodu,
  - j) na předmětu nájmu dodržovat vyhl. č. 8/2008 Sb. HMP, o čistotě v hl. m. Praze, v platném znění,
  - k) umožní pronajímateli, resp. správci předmětu nájmu, vstup na předmět nájmu za účelem oprav, kontrol, revizí apod. V případě nezbytné nutnosti (např. havárie, požár na předmětu nájmu apod.) je ke vstupu pronajímatel, resp. správce předmětu nájmu, oprávněn i v nepřítomnosti nájemce,
  - l) při skončení nájmu nebude vůči pronajímateli uplatňovat nárok na úhradu investic vložených do předmětu nájmu. Rovněž z titulu kultivace předmětu nájmu nemá nájemce vůči pronajímateli během účinnosti této smlouvy a po jejím skončení žádný nárok na úhradu vynaložených finančních prostředků.
3. Bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu nájemce nesmí na předmětu nájmu provádět terénní úpravy, stavby oplocení ani jiné podstatné změny.
4. Nájemce je oprávněn přenechat předmět nájmu, nebo jeho části, do podnájmu jinému pouze s předchozím písemným souhlasem pronajímatele.

## VI.

### Výpověď smlouvy a skončení nájmu

1. Pronajímatel i nájemce jsou oprávněni tuto smlouvu vypovědět i bez uvedení důvodu v tříměsíční výpovědní lhůtě.
2. Pronajímatel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu v jednoměsíční výpovědní lhůtě, nedojde-li do tří měsíců od termínu splatnosti změněného nájemného podle čl. IV., odst. 4 této smlouvy k jeho zaplacení, nebo poruší-li nájemce podmínky této smlouvy stanovené v čl. IV. a V. této smlouvy, nebo užívá-li nájemce předmět nájmu v rozporu s dohodnutým účelem nájmu, a nesjedná nápravu do 30-ti dnů ode dne doručení písemného upozornění pronajímatele.
3. Účinnost této nájemní smlouvy lze ukončit i v dalších případech stanovených zákonem č. 40/1964 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění, není-li touto smlouvou ujednáno něco jiného.
4. Výpovědní lhůty počínají běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
5. Výpověď bude druhé smluvní straně doručena do vlastních rukou na její adresu, uvedenou v záhlaví této smlouvy, popřípadě na jinou adresu oznámenou dle odst. 6 tohoto článku.
6. Veškeré písemnosti, výzvy a oznámení se doručují na adresu pronajímatele nebo nájemce uvedenou v záhlaví této smlouvy. Pokud v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně adresy některého z účastníků, je povinen tento účastník neprodleně písemně oznámit druhému účastníkovi tuto změnu, a to způsobem dle předchozí věty. (Výpověď, písemnost, výzva, oznámení, to vše pro účel úpravy doručování dále jen jako „zásilka“.).

- 
7. Nebyl-li pronajímatel nebo nájemce na adrese uvedené v této smlouvě případně na jiné adrese oznámené dle odst. 6 věty druhé tohoto článku zastižen, nebo v případě, že si zásilku odmítne převzít, a jedná-li se o zásilku doručovanou do vlastních rukou, zásilka se prostřednictvím poštovního doručovatele uloží na poště a o uložení se adresát uvědomí vhozením oznámení o uložení takové zásilky do jeho poštovní schránky, které provede poštovní doručovatel. Nevyzvedne-li si adresát takovou zásilku do patnácti kalendářních dnů od jejího uložení na poště, považuje se poslední den této lhůty za den doručení, i když se účastník o doručení nedozvěděl.
8. V případě zásilek, které se nedoručují do vlastních rukou, vhodí poštovní doručovatel zásilku do poštovní schránky adresáta na adrese uvedené v této smlouvě, případně na jiné adrese, oznámené dle odst. 6, věty druhé tohoto článku. Vhozením uvedené zásilky do poštovní schránky adresáta se zásilka považuje za doručenou.

## VII. Smluvní pokuty

1. Za porušení níže uvedených smluvních povinností je nájemce povinen zaplatit pronajímateli tyto smluvní pokuty:
  - a) za užívání předmětu nájmu v rozporu s účelem nájmu dle čl. II. této smlouvy smluvní pokutu ve výši 100,- Kč (slovy: jedno sto korun českých), za každý i jen započatý den, v němž bude toto porušení povinností trvat,
  - b) v případě, že nájemce při skončení nájmu nepředá pronajímateli vyklizený předmět nájmu, a to nejpozději ke dni skončení nájmu, je nájemce povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 100,- Kč (slovy: jedno sto korun českých) za každý i jen započatý den prodlení se splněním povinnosti, a to do dne protokolárního předání předmětu nájmu,
  - c) v případě, že nájemné nebude řádně zapláceno do 30-ti dnů ode dne termínu splatnosti nájemného, je nájemce povinen zaplatit pronajímateli 0,1 % z dlužné částky za každý i jen započatý den prodlení se splněním povinnosti, minimálně však 300,- Kč (slovy: tři sta korun českých),
  - d) za porušení povinnosti oznámit místo doručování korespondence podle čl. VI., odst. 6 věta druhá této smlouvy je nájemce povinen zaplatit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 10,- Kč (slovy: deset korun českých) za každý i jen započatý den prodlení se splněním této povinnosti.
2. Smluvní pokuty sjednané v této smlouvě se nijak nedotýkají nároků pronajímatele na náhradu škody vůči nájemci a lze je požadovat kumulativně.

## VIII. Závěrečná ujednání

1. Vztahy mezi pronajímatelem a nájemcem neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku, v platném znění, a ostatními platnými právními předpisy.
2. Pokud kterékoliv ustanovení této smlouvy nebo jeho část bude neplatné či nevynutitelné a/nebo se stane neplatným či nevynutitelným a/nebo bude shledáno neplatným či nevynutitelným soudem či jiným příslušným orgánem, pak tato neplatnost či nevynutitelnost nebude mít vliv na platnost či vynutitelnost ostatních ustanovení smlouvy nebo jejich částí.

3. Obsah této smlouvy může být změněn nebo doplněn pouze se souhlasem obou smluvních stran, a to formou písemných dodatků, nebo formou písemných oznámení pronajímatele nájemci o změně nájemného dle čl. IV., odst. 4 této smlouvy.
4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření.
5. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě (v člancích I-VIII této smlouvy) nepovažují za důvěrné a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
6. Tato smlouva byla vyhotovena v 8 stejnopisech o pěti stranách textu a jedné příloze (snímek mapy), z nichž nájemce obdrží po jednom stejnopise a pronajímatel po sedmi stejnopisech.
7. Autorizace se provede otiskem razítka hl. m. Prahy v pravém horním rohu každé strany textu smlouvy.
8. Účastníci smlouvy výslovně prohlašují, že si smlouvu přečetli, že byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tisni, nebo za nápadně nevýhodných podmínek.

Příloha: snímek mapy

16-12-2013

V Praze dne.....

Za pro

Ing. Radek/Svoboda  
ředitel odboru



V Praze dne 25-12-2013

Za nájemce

Ing. Alena Lébllová  
předsedkyně  
TJ ABC Braník, o.s.

Radan Chyba  
sekretář  
TJ ABC Braník, o.s.

Potvrzuji věcnou, obsahovou i formální  
správnost a úplnost listiny opatřované  
doložkou a úplnost souvisejících dokladů.

16-12-2013

SVM MHMP

Dne

Ředitel odboru

**DOLOŽKA**

Potvrzujeme ve smyslu § 43 z.č. 131/2000 Sb.,  
že byly splněny podmínky pro platnost  
téhoto právního úkonu.

JUDr. Lubomír Leďa

Andrea Vlášenková

Pověření členové  
zastupitelstva hlavního města Prahy

V Praze dne 25-02-2014

■ Tisk Mapy

